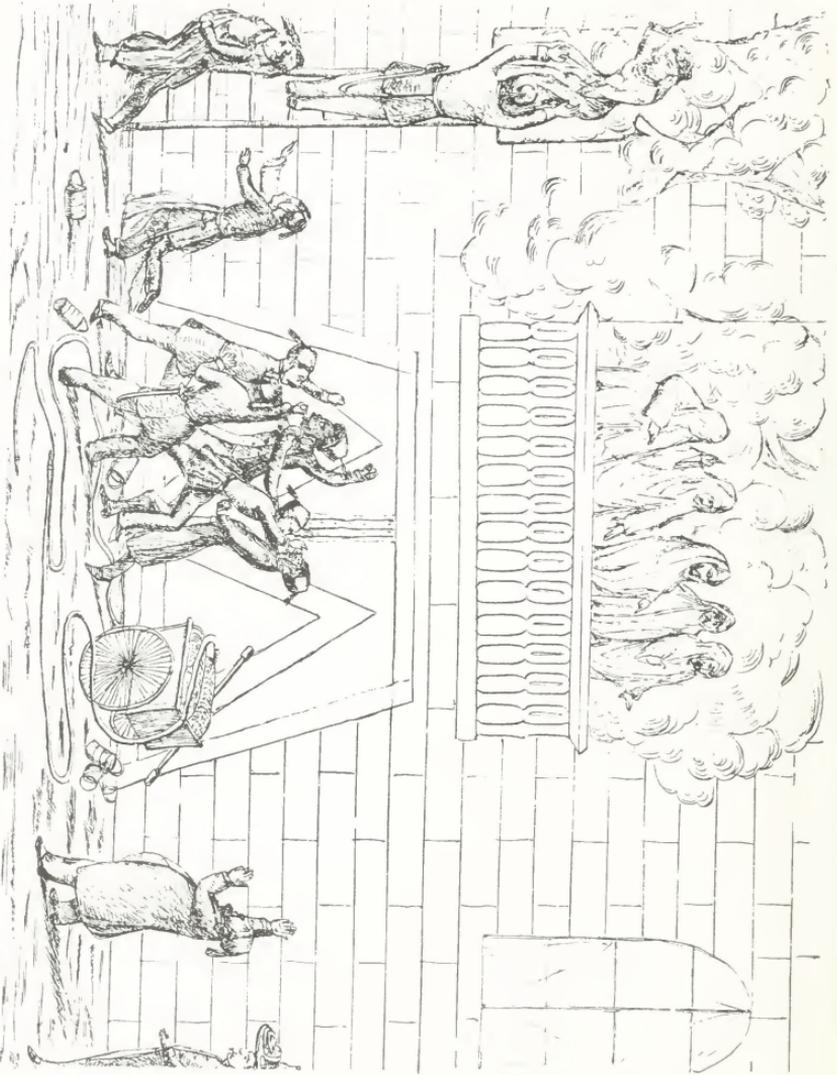


الفترة الحادية والعشرين من مرحلة ابي نظهه المشتملة على ثلاثين بزه وقيمتها خمسة وعشرين فرنك ترسل سلفا الى  
 منشئها الخواجا محمد سائووا لعنوانه المحرر جانبه Prof. J. Sarrau 45 rue d'Anghien Paris



Imprimerie Reyguereau 5 Rue Toquelet Paris

## محاورة بين أبي خليل والبطيخ

أبنا كل ليلة معزوم في جميعه هوانت من حديد؟ نعم  
 ان رواحت فيه فايده عظيمة للوطر. لذك دأينا بتعلم  
 في مصر وفي العلم الحاصل بها وبجدة أهلها في الحرية وما أشبه  
 اما السهره بضم صحتك يا بونظله واحنا عاوانك \*  
 ابونظله - استغزرائته عاوانيني في ايه؟ اناري التقلية  
 على اللوخيه التقلية فكرتني جورناك الالهام خذ يا بو  
 خليل واقرأ ده عدد ١٢٧ تاريخ ٢٥ ديسمبر \*  
 ابونظله - ده جورناك طازه دي مقاله طويله عربيضه  
 في مصر وعصرها الجديد اما الشهاده لله نص عظيم  
 والناظ حيديه ونشوف يا فاضل الكلام اللي بالمحسوس الي  
 يقوله للوك اعلم ان الملك بمزلة رجل \*  
 ابونظله - اما بسلامته بمزلة ظالم \*  
 ابونظله - وراسه انت \*  
 ابونظله - في مصرنا راسه فرعون \*  
 ابونظله - وقلبه وزينك \*  
 ابونظله - احنا عندنا قلبه غبار \*  
 ابونظله - ويدا اعوانك \*  
 ابونظله - المديريون الي نازلين في الفراع حرق خزائن الله  
 ابونظله - ورجله رعتك \*  
 ابونظله - الرعيه في بلادنا الشقيه ماهيش رجلاه بل هي  
 مدهوسه تحت رجليه \*  
 ابونظله - كلام عجيب وروحه اغني روح الملك عدله  
 ابونظله - الجندري طلعت روحه لدره العدل شاهه وحب  
 ابونظله - بانته عليك تسمع ابي الكلام قال اعلم ان  
 الرعيه ثلاثة انفس كبير وصغير ووسط \*  
 ابونظله - الكبير بسقيه القهوه الي يقول بعد ما ينهيه  
 والصغير الي هو الفراع ببسخله بالسخره وببيبيعه  
 اطيانه ومواشيه بالنبوت والوسط وهم التجار ما يبدفغ

ابونظله - كل عام وانتم بخير \*  
 ابونظله - وانتم بالصحه والسلامه \*  
 ابونظله - السنه الجايه تكون جيما في مصر زي  
 ما يحب قلبنا \*  
 ابونظله - ربنا يسبح منك \*  
 ابونظله - وربي من فضلك رسم العره دي \*  
 ابونظله - علي العين والراس ياسيد الناس \*  
 ابونظله - الله الله ده رسم عجيب دي حريقه عدين  
 آهوا كرامك جا في بحله ما نتاش فاكر ما قلت شيخ الحماره  
 كسر الحسور وغرق العالم ربنا يحرق دياره؟  
 ابونظله - فاكر ياسيدي ولست يا ما نشوف يا بونظله  
 انا احنا يرجع مرجوعنا للرسم \*  
 ابونظله - معنا ظاهر وواضح ده شيخ الحماره وده  
 سي غوبار وعلى راسه الطليه بالطعام \*  
 ابونظله - تمام انا انتبه في في شيخ الحماره ونشوف رعيته  
 وخوفه كونه راي خيال الصديق والاذان شهد القهوه  
 بين لهاليب النار كانهم يقولوا له قلنا وهدرت بيوتنا  
 آه ربنا بعاقبك كما تستحق \*  
 ابونظله - ونشوف العسكراته يجزي شيطانهم سبتوا  
 الطليه في وشه عوض ما يظفوا النار وكل واحد منهم  
 يتخلص له بنت من سراري الجندي وزي ما انت فاهمه  
 وخصوصا اغلب عسكر الكويبيسيون صعايده دول  
 الجوار البيض شافوا ليله القدر الي يقولوا عليها ونشوف  
 الوادك قال بهم يخطفوا البنات من اياهم امارول  
 جدعان وانه رسم لطيف \*  
 ابونظله - الرسم بيننا ظريف انا انا والله راي دايح وما ينش  
 عارف اكتب ايه في الجورناك \*  
 ابونظله - معلوم دايح ده انت ما بتعطينش لنفسك راحه

وفي الجزيرة والجزيرة وسراية العباسية  
والاهالي في غايه الحيره وانه عيب على الحريه  
مذهب

شوفوا شيخ الحاره ده هالك مصر بالفرده  
دور

ليل ونهار عامل عزومه ومن جبيننا المصروفات  
وحول سفرته للشومه وتعد ارنزل الذوات  
والشهبانينه بالذراع والشيد البورده العال  
من عصير دم القلاع اولد مصر كلك اذلال  
مذهب

شوفوا شيخ الحاره ده هالك مصر بالفرده  
دور

الطلبه والسخرميه صبحت الناس جيعانه  
والعساكر للمصريه؟ يو يا عيني دي جربانه  
الخيال يجلي في سيفه والغراب يسبح مركوبه  
وفرعون بي جعل كيفه وبيتسلى مع محبوبه  
مذهب

شوفوا شيخ الحاره ده هالك مصر بالفرده  
دور

وانه عار على الجذعان ياكلوا اضرب وهم ساكنين  
آه دول صبحوا نسوان ياخي لار النسوان شاطرين  
دول فرسان في قوس وعض وضرب صرهم ونخر بييش  
اما الشباب من دول ينحس اذا شاف على بعد شاديش  
مذهب

شوفوا شيخ الحاره ده هالك مصر بالفرده  
دور

لكن ربنا حليم يجي الفرع عن قريب  
هو كرم ويجب كرم فيه املنا لارنجيب  
انما من غير العمل لارصع امام العمل  
اذا سعيت اسعي معك وان رقدت لارنقعك

لهش من انضابع الي بيشتريها منهم وكدا بعفروا العلابه  
ابوخليل - اما بحور الجوزنك يقول ان يبنغي على الملك العالده  
بان يجعل كبير الرعيه ابا ووسطها اخا وصغيرها ولدا \*

ابونظله - صاحبنا جاعلهم كلهم اولد وقال بيوتهم \*  
ابوخليل - ياخي قول احسن من كرا المسيو تقدا الفصيح  
بيشور عليه بان يجعل كبير الرعيه ابا ووسطها اخا وصغيرها  
ولدا فهو بسارته بيستمر ابوه وبينهب اخوه ويهلك ولده  
ابونظله - شاطر يا بوخليل انا برضه جوزنك اللهم له الفضل  
ولو ان يظهر من مقالته عند الجاهل بعض تملق انا العاقل يفهم  
ان القصد هو توضيح واجبات الولي \*

ابوخليل - وجريده مصر الشهيره برضها على المعدله انا  
من يقرأ ومن يسمع ؟ شوف هنا في اوربا حتى البواب او  
البوابه تقرا بوي الجوزنك وهناني باريس موجود جرائل الي  
لهم زياده عن مليون من المشترين وعندنا في مصر لما كنا سبع عشرة  
الرف نسخه من اي نظاره زرقا كانت الناس تستعجب ياخي رعا  
من الكلام ده وسعنا اخبارك \*

ابونظله - قال فتحوا البارادمنت \*

ابوخليل - مجلس النواب الي ذكره الشيخ الشفعاوي في عدد  
٤٠ من رحلتك حقا لزم نعل لنا لجه تياره عليه \*

ابونظله - ان شاء الله انا انا وردت لي مقاله عظيمه من اضع  
شبان مصر سميها بين المقظه والنمام ندرجها في العدد الذي  
ونعمل لها رسم لارنا ظريفه قوي ووصلني جواب من ست فضيحه  
اوربواويه بالقاهره تطلب حتى ان اكتب لها دور جديد في شيخ  
الحاره على هوا الغنوه الدوربواويه الفرنسيه لمان داماندا \*

ابوخليل - زي الدور الي بيعنوه في الحريمات الي كنت كتبتها في  
العدد الثاني من اي نظاره مصر شوفوا الواد الخلوده ده

حبيب حتى ورده \*

ابونظله - تام يعني اسمع

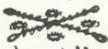
انت نين يا بو نظاره يحي شوفنا مطلوبين  
نهب مالنا شيخ الحاره وبيبتسط في عيدين

ابوخليل - يعيشه ده النفس بابوجس و الله دور ملج  
 و ملبان مولظ و حكم خصوصاً احرثيتين ره مثل عام عندنا  
 في مصر اسحق يعقوب و انا اسحق معك وان رقدت لانفلا  
 حق الادورده رايحه تنبسط منه الحرمان و رضونه على البيان يا حظ  
 ابونظار - اما الفلده ايه ؟  
 ابوخليل - الفايده عظيمة و النية اعظم \*



آمة الفصل الرابع من رسالة الشفعاوي في ذكر الخفائية  
 \* وقد يتواضع ليقال انه متقاد الى الحق فيقول وكيدنه  
 وهو معتقد ان اعضاء المجلس ليجسرون على الحكم عليه بنبوت  
 الدعوى فيذهب الوكيل و يتراخ مع المدعي فقد يعجز صاحب الحق  
 عن اثباته وهذا الكلام فيه وقد يحكم له بنبوت الدعوى و يخرج  
 مضطراً للمجلس بذلك و اما هي جوعلى ورق لنتعق و لتضر نعم قد  
 يرفع احد الحق من قبل نفسه خوفاً من ارتكاب العار و ليلا يقال لهم  
 يكونون اموالك للناس بالباطل وهذا انما يكون اذا كان صاحب الحق  
 من تبعة دولة اجنبية اما اذا كان من اهل الوطن او من تبعة الدولة  
 العلية فذلك يمكن ان يطلب احدكم المرافعة في مجلس الخفائية او غيره  
 و انما يكتب للديون منهم و مصالح يستعمل فيه الالفاظ اللينة و العبارات  
 الرقيقة بكل تضرع و رفق فان احسنوا اليه باعطا دينه فهو صاحب  
 نظماً الودع و الذي يذهب ماله و يدقدران يشكوكم الله تعالى وهذا  
 المجلس انما يجسر على طلب احدكم المرافعة و الحكم على و كيله في بعض الأحيان  
 كون اكثر اعضاءه اوردوا بين و لولا ذلك لكان حكمه كحكم السواب  
 الذي تقدم طرف من وصفه و حال اعضاءه و اما الشرايع و الطرق  
 فانها اذا نظرنا الى ما فعله الخديوي بسببها تجدنا طرف افساد لطرق  
 اصلاص قائم امر يهدم كل ما يعارضها من الجوامع و المساجد  
 و مزارات الاولياء فهم من ذلك شي كثير لجل استقامة الطريق  
 و هي من حملة الطرق التي توصل الى النار و بنس القوامر و زاد  
 على تحديب بيوت الله و بيوت اوليائه تحريب بيوت الوقي من الناس  
 فان نظام هذه الشرايع انها عارضها من البيوت يهدم كي  
 لتكون متعوجه ثم بعد الهدم يحضرون صاحب البيت فيخبرونه

بين ان يترك حقه للمدي او ان يسبع ما بين من البيت و الارض التي  
 تجاوره ان كانت له فاذا اختار البيع ياتون بحياصة موطنين مثل هذا  
 ويسمونهم اهل الخبوة اي يخس اموال الناس فيقومون ما قيمته خمسون  
 الفاشتر بالدين فاذا راى اصحاب الاملاك ذلك يتكون حقوقهم و يحتم  
 تفويض البيع حرزنا ان ليجدوا من يفسحهم و يرون من اكبر التفة  
 عليهم انهم سلوا ببعض الجدران و الخشبات التي بقيت من مساكنهم  
 فاذا اراد بعضهم بيع ساحة الارض التي بقيت ليجزى عن نمازتها يجدين  
 يشتريها باضعاف التفة التي قومت بها من طرف الحكومة فلهي ان نار  
 ظلم الخديوي اسند و اضرع على اهل مصر من نار الخرايق التي تحدث في  
 استانبول و ذلك ان الخريفه رها يعلون بها قبل ان نشأها فيظنونها  
 ويسلمون من شهاها اما نار ظلم الخديوي فارتأت على منزل الاربعة  
 للدراس و لو كان منبئاً من الحديد بل اكثر حرقها في الاشخاص و مكاتب  
 اغنى اهل مصر عن هذه الطرق و الشرايع التي اخرت ديارهم و اهلكت  
 اموالهم فان قال قائل ان دول اوروا يجمعها ساكنون هذه الطرق  
 و يحسبونونها من اجل امور التمدن و علم اعرف الناس بامور الدنيا يقول  
 نعم هذا صحيح لكنهم ليطفون الهالي و انما اذا ارادوا ان يحدوا امرا  
 يعود نفعه على الحكومة و الهالك و يكون سبباً للصداع الوطن و تمدنه  
 يخصصون له ابوابا تدخل منها مصاريفه بدون ان تخص مقارنهم  
 قوما دون اخرين من الرعية فنزل الشرايع و الطرق اذا عارضها بيت  
 انسان يقومونه بالغة التي ترضي صاحبه و يسلمونه منه من طرف  
 الحكومة و حينئذ يهدمونه اما الخديوي فانه لما اراد ان يقلع  
 حفظ عنهم اسم التمدن و المصارع و جعل عوضها التوحش و الفساد  
 كما انه سمع منهم لفظ الحرية فاذل اهل ولديته بانواع الظلم و جعلهم  
 اسوأ حال من الرقاظنامته ان ذلك هو الحرية فان الزباوي  
 الذي نعمل بالمدن و الحرية يزعمه في مسألة التسوق و التجور  
 موافقة لطبعه فاطلق العنان لكل فاجر و فاجرة يفعلون ما يشاؤون  
 سراً او جهراً فلا يمر الانسان بزقاق من الرفة او سوق من الاروق  
 او طريق من الطرق الا و يجد انواع الفواحش تفعل جهاراً بدون سائلة من  
 سائلة يتبها



حزري في پاريزي في اليوم الثامن من شهر كانون الثاني لثلاثة